

# facebook®で

# 災害情報等を受信しよう！



6言語で  
発信

## 6言語で災害情報等を受信します！

### ●対応6言語

「やさしい日本語」「英語／English」「中国語／中文」「ポルトガル語／Português」  
「タガログ語／Tagalog」「ベトナム語／Tiếng Việt」

## 発信内容

### ●避難情報

「緊急安全確保」・「避難指示」

### ●川の情報

「危険氾濫水位」・「避難判断水位」

### ●土砂災害の情報

「土砂災害警戒情報」

自分や家族を  
守るために  
避難情報を受信しよう



## 受信方法

●岐阜県国際交流センター（GIC）のFacebookを  
「フォロー」または「いいね！」をすると、受信できます。

## FacebookのQRコードはこちら！！



日本語



英語



中国語



ポルトガル語



タガログ語



ベトナム語



©岐阜県 清流の国ぎふ・ミナモト0195

利用上  
のご案内

- 岐阜県国際交流センターのFacebookでは、外国人の方々に役立つ生活情報やイベントを発信しています。  
Facebookを「フォロー」または「いいね！」をすると、災害情報以外にイベント情報等も同時に受信できます。
- 本サービスの利用には、Facebookの登録が必要です。

お問合せ

## (公財) 岐阜県国際交流センター

〒500-8875 岐阜市柳ヶ瀬通1-12 岐阜中日ビル2F

TEL 058-214-7700 URL <http://www.gic.or.jp/> Mail [gic@gic.or.jp](mailto:gic@gic.or.jp)



ぎ ぶ けん こく さい こう りゅう

岐阜県国際交流センター(GIC)の

Facebookでは 6つの言語で

災害情報を発信しています。

## やさしい日本語

GICのFacebookを「フォロー」または「いいね！」すると、災害情報を受けとることができます。

## お知らせの内容

## ◆緊急安全確保・避難指示

災害がおきたときの避難情報

## ◆雨が たくさん ふった ときの 川の 水の情報

## ◆雨が たくさん ふった ときの 土砂崩れ

&lt;山から落ちてくる石や砂&gt;の情報

- ・このほか 外国人に 役立つ 生活や イベントの 情報も お知らせ します。
- ・この サービスを つかう には Facebookの 登録が 必要です。

## 中文

在GIC的Facebook页面上“关注”或者“赞”将会收到灾害信息。

## 信息内容

## ◆紧急安全措施·避难指示

灾害发生时的避难信息

## ◆下大雨时川水量的信息

## ◆下大雨时土石流的信息

从山上掉下来的石块和泥沙的信息

- ・此外，还将给各位外国人发送有用的生活・活动信息等。
- ・使用本项服务，需要登录Facebook。

为了守护自己和家人  
接收避难信息吧

## Tagalog

I-like at i-follow ang Facebook page ng GIC at makakatanggap mga Disaster at Evacuation Information

## Mga Nilalaman

## ◆Evacuation advisory at evacuation order

Impormasyon sa paglikas kapag may nangyaring kalamidad

## ◆Impormasyon ng Water level ng mga ilog kapag may malakas na ulan

## ◆Pagguho ng lupa (landslides) kapag malakas ang ulan

Impormasyon tungkol sa babala ng landslides &lt;mga bato at buhangin na bumabagsak mula sa bundok&gt;

- ・Bilang karagdagan, makakatanggap ng mga kapaki-pakinabang na impormasyon sa buhay at mga kaganapan na makakatulong sa mga dayuhan.
- ・Para magamit ang mga serbisyong ito, kailangan gumawa (mag register) ng sariling FB.

Upang maprotektahan ang  
sarili at ang pamilya  
Tumanggap ng mga  
impormasyon sa paglikas

## English

Like and follow GIC's Facebook page to receive evacuation information when a natural disaster occurs.

## Content of Notifications

Receive emergency  
information to  
protect yourself  
and your family

## ◆Emergency safety advisories and evacuation orders in the event of a natural disaster.

## ◆Information about river water levels during heavy rainfall.

## ◆Information about landslides during heavy rainfall.

- ・You will also receive other useful information for foreign residents about events and daily life.
- ・You must have a Facebook account in order to use this service.

## Português

Você poderá receber informações sobre evacuação em caso de desastres naturais ao curtir ou seguir a página do GIC no Facebook

Receba informações  
sobre evacuação para  
proteger a si mesmo e  
a sua família.

## Informações divulgadas

## ◆Medidas de Segurança de Emergência / Ordem de Evacuação

Informações sobre refúgio em caso de desastre natural.

## ◆Informações sobre a água dos rios em caso de chuva forte

## ◆Informações sobre deslizamentos de terra em caso de chuva forte

- ・Também há divulgação de eventos e informações úteis para o cotidiano dos estrangeiros.
- ・Para utilizar este serviço, é necessário ter conta no Facebook.

## Tiếng Việt

Hãy nhấn nút "Thích!" và "Theo dõi trang" của trung tâm GIC để nhận được những thông tin lánh nạn khẩn cấp, v.v khi thiên tai xảy ra.

Để bảo vệ bản thân và gia đình  
mình, hãy cùng nắm bắt những  
thông tin khi xảy ra thiên tai.

## Nội dung thông tin

## ◆Chỉ thị sơ tán/Đảm bảo an toàn khẩn cấp

Các thông tin lánh nạn khi xảy ra thiên tai

Thông tin mực nước khi xảy ra mưa lớn

## ◆Thông tin mực nước sông khi xảy ra mưa lớn

## ◆Thông tin về

&lt;cát và đá sạt lở từ các ngọn núi đổ về&gt;

- ・Ngoài ra, còn có rất nhiều thông tin hữu ích trong đời sống của cư dân người nước ngoài cũng như các thông tin về sự kiện, lễ hội, v.v.
- ・Để sử dụng các dịch vụ này cần đăng ký trên ứng dụng Facebook.